

第73/2002號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 73/2002

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准治安警察局福利會二零零二年財政年度第一補充預算，金額為澳門幣19,008,064.25(壹仟玖佰萬捌仟零陸拾肆圓貳角伍分整)，該預算為本批示之組成部分。

二零零二年三月二十五日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia de Segurança Pública, relativo ao ano económico de 2002, no montante de 19,008,064.25 (dezanove milhões, oito mil e sessenta e quatro patacas e vinte e cinco avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

25 de Março de 2002.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

治安警察局福利會二零零二年財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia de Segurança Pública relativo ao ano económico de 2002

經濟分類 Classificação económica					名稱 Designação	金額 Importância 撥款之追加 Reforço da dotação
章 Cap.	節 Gru.	條 Art.	款 N.º	項 Al. ^a		
					資本收入 Receitas de capital	
13	00	00	00		其他資本收入： <i>Outras receitas de capital:</i>	
13	01	00	00		歷年之結餘 Saldo dos anos findos (上年度管理結餘之增加) (excesso de saldo de gerência anterior)	\$ 19,008,064.25
					經常開支 Despesas correntes	
05	04	00	00		雜項： Diversas:	
05	04	00	00	13	備用金撥款 Dotação provisional	\$ 19,008,064.25

二零零二年一月三十一日於治安警察局福利會行政委員會
——主席：副警務總監 李小平——副警務總監 黃彩冰——警務
總長 馬耀權——警務總長 黃沛華——財政局代表 鄧世杰學
士

Conselho Administrativo da Obra Social da Polícia de Segurança Pública, aos 31 de Janeiro de 2002. — O Presidente, *Lei Siu Peng*, superintendente. — *Wong Choi Peng*, superintendente — *Ma Io Kun*, intendente — *Vong Pui Va*, intendente — Licenciado *Tang Sai Kit*, representante da Direcção dos Serviços de Finanças.